

SDI

SOOTHE

E  
N  
G  
L  
I  
S  
H

## INSTRUCTIONS FOR USE

Soothe is a topical desensitising gel containing 6% potassium nitrate and 0.10% fluoride ions. It is designed to relieve tooth sensitivity caused by chemical and thermal changes.

**COMPOSITION:**

Potassium Nitrate	6.0%
Fluoride ions	0.10%
Water	89.60%
Thickener	4.20%
Sodium benzoate	0.10%

**INSTRUCTIONS:**

- Rub onto the affected area for 2 minutes.
- Do not eat or drink for at least 10 minutes.
- Repeat every 2 - 3 hours until symptoms have subsided.

**PRECAUTION:**

To be used under the supervision of a dental professional. Do not use if you have any known allergies to the listed composition.

Keep product out of heat and sunlight.

Store at room temperature.

Excessive amounts should not be swallowed by children with developing teeth.

Keep out of reach of children.

SDS available at [www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au) or contact your regional representative.

**CAUTION:**

Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.

SDI

SOOTHE

D  
E  
U  
T  
S  
C  
H

## GEBRAUCHSANLEITUNG

Soothe ist ein desensibilisierendes Gel mit den Wirkstoffen Kaliumnitrat (6%) und Fluoridionen (0.10%). Soothe lindert Sensitivitäten die durch chemische Veränderungen an der Zahnoberfläche auftreten können.

**ZUSAMMENSETZUNG**

6,0% Kaliumnitrat
0,10% Fluoridionen
89,60% Wasser
4,20% Verdickungsstoffe
0,10% Natriumbenzoat

**GEBAUCHSANWEISUNG**

- Auf die betroffenen Zähne auftragen und 2 Minuten einwirken lassen.
- Für mindestens 10 Minuten weder Essen noch Trinken.
- Alle 2-3 Stunden wiederholen bis Beschwerden nachlassen.

**VORSICHT**

Nur zur Anwendung unter zahnärztlicher Aufsicht.

Nicht bei bekannten Allergien auf einen der Wirkstoffe verwenden.

Vor Hitze und Sonnenlicht schützen.

Bei Zimmertemperatur aufbewahren und verwenden.

Keine zu grossen Mengen des Produkts verschlucken.

Von Kindern fernhalten.

SDS ist unter [www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au) erreichbar oder kontaktieren Sie Ihren Regionalvertreter.

**WARNING:**

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch.

SDI

SOOTHE

P  
O  
R  
T  
U  
G  
U  
Ê  
S

## INSTRUÇÕES PARA USO

Soothe é um gel dessensibilizante tópico, que contém 6% de nitrato de potássio e 0,10% de íons de flúor. Foi desenvolvido para aliviar sensibilidade dental desencadeada por agentes térmicos e químicos.

**COMPOSIÇÃO**

Nitrato de potássio	6,0%
Íons de flúor	0,10%
Água	89,60%
Espessante	4,20%
Benzoato de sódio	0,10%

**INSTRUÇÕES**

- Aplicar sobre os dentes por 2 minutos.
- Evitar comer ou beber por pelo menos 10 minutos.
- Repetir o processo a cada 2 ou 3 horas até aliviar os sintomas.

**PRECAUÇÕES**

O produto deve ser usado com a supervisão de um dentista.

Não usar em pessoas com histórico de alergia aos componentes da fórmula.

Mantenha o produto protegido do calor e da luz solar.

Armazene em temperatura ambiente.

Evitar que o produto seja engolido por crianças com dentes em formação.

Mantenha o produto fora do alcance de crianças.

SDS (Ficha de Dados sobre Segurança) disponível em [www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au) ou contacte o seu representante regional.

**ATENÇÃO:** A Lei Federal restringe a venda deste produto apenas para profissionais dentistas ou sob prescrição.

SDI

SOOTHE

E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

## INSTRUCCIONES DE USO

Soothe es gel desensibilizante tópico que contiene nitrato de potasio 6% e iones de flúor 0.10%. Está diseñado para aliviar sensibilidad dental causada por químicos y cambios térmicos.

**COMPOSICION:**

Nitrato de Potasio	6.0%
Iones de Flúor	0.10%
Agua	89.60%
Espezantes	4.20%
Benzoato de Sodio	0.10%

**INSTRUCCIONES:**

- Frotar sobre el área afectada por 2 minutos.
- No comer o beber a lo menos por 10 minutos después de aplicar.
- Repetir cada 2 - 3 horas hasta que los síntomas hayan descendido.

**PRECAUCION:**

Debe ser usado bajo la supervisión de un profesional dental.

No usar si es alérgico a los elementos mencionados en el listado de composición.

Mantener el producto fuera de la luz solar y calor.

Almacenar a temperatura ambiente.

Cantidades excesivas no deberían ser ingeridas por niños con dientes en desarrollo.

Mantener fuera del alcance de los niños.

FDS disponible en [www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au) o a través de su representante regional.

**ADVERTENCIA:**

Leyes Federales restringen la venta de este artículo por o bajo la orden de un dentista.

SDI

SOOTHE

F  
R  
A  
N  
C  
A  
I  
S

## MODE D'EMPLOI

Soothe est un gel désensibilisant en topique contenant 6 % de nitrate de potassium et 0,10 % d'ions fluorure. Il sert à soulager les sensibilités des dents, causée par des variations chimiques et thermiques.

**COMPOSITION :**

Nitrate de potassium	6,0 %
Ions fluorure	0,10 %
Eau	89,60 %
Épaississant	4,20 %
Benzoate de sodium	0,10 %

**INSTRUCTIONS :**

- Frotter la zone affectée avec le gel pendant 2 minutes.
- Ne rien boire ni manger pendant au moins 10 minutes.
- Répéter toutes les 2-3 heures jusqu'à ce que les symptômes disparaissent.

**PRÉCAUTION :**

À utiliser sous contrôle d'un praticien.

Ne pas utiliser si vous êtes allergique aux substances qui entrent dans la composition du gel.

Tenir le produit à l'abri de la chaleur et du soleil.

Conserver à la température ambiante.

Les enfants dont les dents se développent doivent éviter d'avaler des quantités excessives de gel.

Tenir hors de portée des enfants.

SDS disponible sur [www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au) ou contactez votre représentant régional.

**ATTENTION :**

Les lois fédérales n'autorisent ce dispositif à être vendu que par un dentiste ou sur la prescription d'un dentiste.

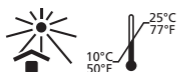
Made in Australia by SDI Limited  
3-15 Brunson Street,  
Bayswater, Victoria 3153  
Australia

EC REP

SDI Germany GmbH  
Hansestrasse 85  
51149 Cologne  
Germany  
T+49 2203 9255 0

PAK41067H

Australia 1 800 337 003  
Austria 00800 0225 5734  
Brazil 0800 770 1735  
France 00800 0225 5734  
Germany 0800 1005759  
Italy 00800 0225 5734  
Spain 00800 0225 5734  
United Kingdom 00800 0225 5734  
USA & Canada 1 800 228 5166  
[www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au)



SDI

SOOTHE

I  
T  
A  
L  
I  
A  
N  
O

ISTRUZIONI PER L'USO

Soothe è un gel desensibilizzante per uso topico, contenente il 6% di nitrato di potassio e lo 0,10% di ioni fluoruro. Soothe contrasta la sensibilità dentale causata da agenti chimici e da cambiamenti termici.

**COMPOSIZIONE:**

Nitrato di potassio	6,0%
Ioni fluoruro	0,10%
Acqua	89,60%
Addensanti	4,20%
Benzoato di sodio	0,10%

**ISTRUZIONI:**

- Massaggiare il prodotto sulla zona interessata per 2 minuti.
- Non consumare cibo e bevande per almeno 10 minuti.
- Ripetere ogni 2-3 ore, fino alla scomparsa dei sintomi.

**AVVERTENZE:**

Da utilizzare sotto il controllo del dentista.

Non utilizzare in caso di allergie accertate verso uno o più componenti.

Conservare al riparo dalla luce e dal calore.

Conservare a temperatura ambiente.

Non fare ingerire il prodotto ai bambini che stanno sviluppando la dentizione definitiva.

Tenere fuori della portata dei bambini.

SDS è disponibile all'indirizzo [www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au) o contattare il proprio rappresentante di zona.

**ATTENZIONE:**

La legge Federale limita l'uso di questo dispositivo ai dentisti o dietro prescrizione di un dentista.

SDI

SOOTHE

P  
O  
L  
S  
K  
I

INSTRUKCJA POSTĘPOWANIA

Soothe to żel znoszący nadwrażliwość zawierający 6% azotanu potasu i 0.10% jonów fluorkowych. Soothe ma za zadanie łagodzić nadwrażliwość zębiny spowodowaną bódzcami termicznymi i chemicznymi.

**SKŁAD:**

Azotan potasu	6.0%
Jony fluorkowe	0.10%
Woda	89.60%
Zagęstnik	4.20%
Benzoesan sodu	0.10%

**INSTRUKCJA POSTĘPOWANIA:**

- Wcieraj żel w obszar, w którym występują dolegliwości przez 2 minuty.
- Powstrzymaj się od picia i jedzenia przez co najmniej 10 minut.
- Powtarzaj zabieg co 2-3 godziny do momentu ustąpienia dolegliwości.

**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:**

Wyłącznie do zastosowań profesjonalnych.

Nie stosować u osób z alergią na poszczególne składniki preparatu.

Przechowywać w chłodnym i ciemnym miejscu.

Przechowywać w temperaturze pokojowej.

Chronić dzieci przed połknięciem nadmiernych ilości preparatu w trakcie rozwoju zębów.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Karta charakterystyki produktu (MSDS) dostępna pod adresem [www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au) lub u przedstawiciela regionalnego.

**UWAGA:**

Pod rygorem prawa preparat może być sprzedawany wyłącznie na polecenie lekarza dentystry.

SDI

SOOTHE

T  
Ü  
R  
K

KULLANIM KILAVUZU

Soothe % 6 Potasyum Nitrat ve % 0.10 Florür İyonları içeren yüzeysel bir hassasiyet giderici jeldir . Kimyasal ve İsisal değışikliiklerin neden olduđu diř hassasiyetini hafifletmek için yapılmıřtır.

**BİLEřİMİ:**

Potasyum Nitrat :	% 6
Florür İyon :	% 0.10
Su :	% 89.60
Koyulařtırıcı :	% 4.2
Sodyum Benzoat:	% 0.10

**AÇIKLAMALAR:**

a. Jeli hassasiyeti olan alana 2 dakika boyunca sürünüz.

b. En az 10 dakika hiç birřey yiyip içilmemelidir.(hassasiyeti ani bir řekilde keser)

c. Eđer ađrı geçmez ise ađrı geçene kadar her 2-3 saaatte bir tekrarlayınız.

**ÖNLEM:**

Dental profesyonel idaresi altında kullanılmalıdır.

Bileřim bölümüne listelenenlere karřı herhangi bir alerjiniz varsa kullanmayınız.

Isıdan ve Güneř Iřıđından uzak tutunuz.

Oda sıcaklıđında muhafaza ediniz.

Çocukların geliřmekte olan diřlerinde fazla miktarda kullanılmamalıdır.

Çocukların ulařamayacakları yerlerde muhafaza ediniz.

SDS'yi [www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au) adresinde bulabilirsiniz veya bölge temsilcinizle iletiřime gein.

**DIKKAT:**

Federal yasa, bu cihazın satıřını bir diř doktoru.

SDI

SOOTHE

D  
A  
N  
I  
S  
H

BRUGSANVISNING

Soothe er en topisk desentiserende gel med et indhold på 6 % kaliumnitrat og 0,10 % fluorioner. Det er designet til at lindre tandfølsomhed forårsaget af kemiske og termiske ændringer.

**SAMMENSÆTNING:**

Kaliumnitrat	6,0 %
Fluorioner	0,10 %
Vand	89,60 %
Fortykningmiddel	4,20 %
Natriumbenzoat	0,10 %

**INSTRUKTIONER:**

a. Gnid på det berørte område i 2 minutter.

b. Spis eller drik ikke i mindst 10 minutter.

c. Gentag hver 2-3 timer, indtil symptomerne er aftaget.

**FORHOLDSREGLER:**

Anvendes under tilsyn af en tandlæge.

Anvend ikke, hvis du har nogen kendte allergier over for anførte sammensætning.

Opbevar produktet væk fra varme og sollys.

Opbevar ved stuetemperatur.

Store mængder bør ikke sluges af børn der udvikler tænder.

Opbevares utilgængeligt for børn.

SDS tilgængelig på [www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au) eller kontakt din regionale repræsentant.

**BEMÆRK:**

Forbudsloven begrænser dette udstyr til salg af eller efter anbefaling af en tandlæge.